



It's all wood needs

Utomhus  
**TRÄGUIDE**







**It's all wood needs**

## Cuprinol skyddar ditt trä

När trä inte längre växer, bryts det ner av naturen. Därför är det viktigt att skydda träet. När träet börjar spricka eller flagna, är det ett tecken på att nedbrytningen har börjat. Träet måste därför ha ett skydd som skyddar mot naturens angrepp.

Den här guiden från Cuprinol förklarar på ett enkelt sätt hur du skyddar ditt trä på bästa sätt. För mer detaljerade beskrivningar av Cuprinols produkter, finns det tekniska datablad till varje produkt. Dessa hittar du på [www.cuprinol.se](http://www.cuprinol.se). Trä utomhus vårdar du bäst under sommarmånaderna, eftersom det är viktigt att vädret är torrt och temperaturen över 10 grader dygnet runt. Undvik att träbehandla i direkt solljus.

## Fukt är trädets värsta fiende

När trä torkar ut, bildas sprickor som är mottagliga för fukt. Fukten kan orsaka svåra attacker av röta och svamp. Om trädets fuktighet överstiger 20 %, kan svampar angripa trädets huvudkomponenter och bryta ner dess struktur och styrka.

Mögel och blånad missfärgar träet, men bryter inte ner det. Alger bryter inte heller ner träet. Angreppen binder dock fukt och ökar risken för en mer allvarlig nedbrytning. Tänk på att ta bort grönalger och liknande innan du behandlar träet, annars får behandlingen dålig vidhäftning.



# Innehåll

Cuprinol skyddar  
ditt trä

2



Friskt trä  
lever längre

4-5



Systemmålning

6-11



Fasad, gavlar  
och staket

12-13



Fönster och  
dörrar

14-15



Terrasser

16-17



Utemöbler

18-19





# Friskt trä lever längre

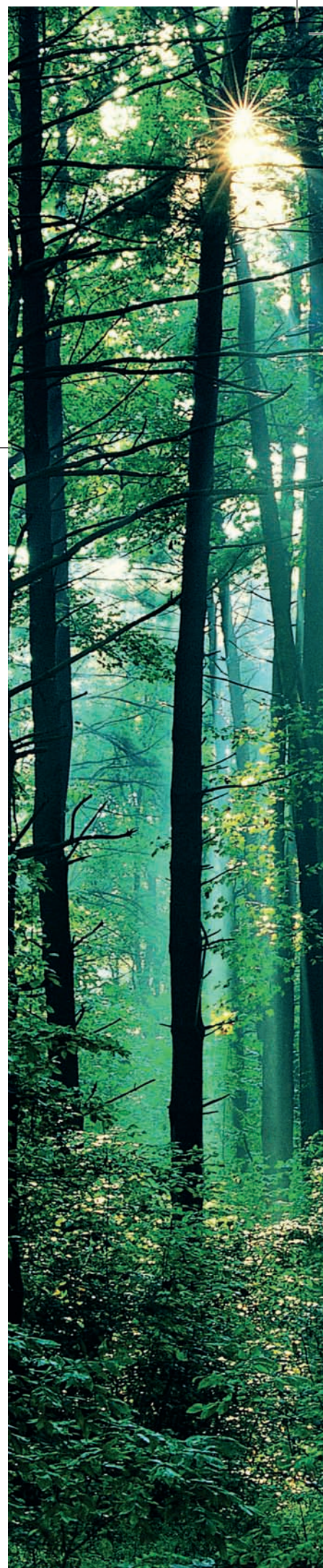
Om du vill att ditt trä ska hålla sig friskt, måste du underhålla det. Annars kommer träet att påverkas negativt av vind och regn och kanske även angripas av svamp. Solens ultraviolettera strålar bryter ner trädets cellstruktur, medan vind och regn urholkar det nedbrutna cellagret.

En av de viktigaste funktionerna för Cuprinols produkter är därför att skydda träet mot solens strålar. Produkter med färgpigment skyddar träet bäst. Cuprinol har produkter som även har UV-filter. Det ger skydd mot solens strålar, samtidigt som det bevarar trädets nuvarande färg och naturliga struktur.

Cuprinol är testat under extrema väderförhållanden. Från brännande sol till frost och snöstorm. På våra färgstationer sätter sol, vind och väder på allvar kvalitet och hållbarhet på hårt prov. Därför kan vi garantera dig att Cuprinol är ett tryggt val när du vill ge ditt trä ett långt och friskt liv.

## Hållbar sedan 1959

Cuprinol har skyddat trä i över 50 år. Från början fanns det endast brunt och grönt träskydd. Idag finns det ett oändligt antal valmöjligheter så att det garanterat finns något som passar just dig och ditt hem. Cuprinol har utvecklat skyddande färger, lasyrer och oljor som lever upp till ständigt ökade miljökrav, utan att någonsin pruta på kravet att erbjuda ett effektivt träskydd.







## Ett naturligt samarbete

Forest Stewardship Council (FSC) är en oberoende, internationell medlemsorganisation som verkar för ett miljöanpassat, socialt ansvarstagande och ekonomiskt livskraftigt bruk av världens skogar. FSC:s främsta verktyg är att utveckla regler och rekommendationer för ett ansvarsfullt bruk av skogen.

Cuprinol har ingått partnerskap med FSC för att öka konsumenternas medvetenhet om vikten av att köpa träprodukter som är certifierade enligt FSC-systemet.

För mer information om FSC gå in på [www.fsc-sweden.org](http://www.fsc-sweden.org).





# Systemmålning

## För utmärkt målningsresultat

När du väljer systemmålning får du oftast bästa skydd till lägsta underhållskostnad. Systemmålning innebär tre grundläggande steg: Tvätta, grunda och måla. Det unika med systemmålning är att produkterna är framtagna för att fungera perfekt ihop och därmed bidra till ett utmärkt målningsresultat. Oavsett vilket behov ditt trä har, täcks det väl in med Cuprinols breda sortiment.



STEG

1

TVÄTTA

Genom att tvätta träet får du en hållbar yta för slutbehandling. Obehandlat trä på fuktiga och skuggiga platser får ofta beläggningar. Om inte beläggningarna tvättas bort, bildas en grogrund för tränedbrytande svamp, vilket kan sluta med stora skador på träet. Börja alltid med att rengöra med Cuprinol Målartvätt innan du målar. Målartvätten tar bort föroreningar, fett-beläggningar och smuts samt gör att färgen fäster bättre. För att säkerhetsställa att träet är fritt från mögel, kan du även använda Cuprinol Hustvätt.

STEG

2

GRUNDA

Efter noggrann rengöring med Cuprinols tvättprodukter samt skrapat ytan, är nästa steg Cuprinol Grundolja. Cuprinol Grundolja är grunden för en optimal och korrekt systembehandling. Cuprinol grundolja tränger djupt in i träet och fyller ut trädets celler och porer. Det innebär att risken för att träet ska ruttna minskar, eftersom det inte finns plats för fukt i träet. Var extra noga med ändträ och andra utsatta detaljer.

Innan du grundmålar, ska träet ha en fuktighet under 16 %.

STEG

3

MÅLA

Heltäckande träfärger ger träet bästa möjliga skydd och gör det möjligt att byta kulör helt och hållet. I den här serien från Cuprinol hittar du Cuprinol Täckfärg, Cuprinol Fasadfärg Plus, Cuprinol Träfärg och Cuprinol Täcklasyr.

Låt kulören spegla din personliga stil, samtidigt som du skyddar dina trätor mot fukt, sol, vind och andra påfrestningar. Cuprinols färger finns i många olika kulörer och är testade under extrema väderförhållanden. Kom ihåg att färgen ska appliceras i två lager.

I Cuprinols system finns också laserande produkter som gör att trädets ådring och struktur framhävs. Om du vill att ytan ska vara så naturlig som möjligt, ska du använda Cuprinols lasyrer. Då skyddar du samtidigt träet. Som med alla andra lasyrer, ska du aldrig använda färglösa lasyrer. Dock med undantag för Cuprinol UV Lasyr.



# Systemmålning

# 1

## TVÄTTA

# 2

## GRUNDA



**Målvätt**  
Rengör och avfettar ytan, så att färgen får bästa möjliga vidhäftning.



**Hustvätt**  
Tar bort mögel från träet på ett effektivt sätt.



**Grundolja**  
Grundolja som ger effektivt skydd mot fuktangrepp och sprickbildning. Kan med fördel användas på hela ytan.



**Trågrund V**  
Ger utmärkt inträngning och vidhäftning, samtidigt som träet får ett bra fuktskydd. Oavsett om du ska måla nytt eller måla om.





# Fasader, staket och dylikt

## 3 MÅLA

### TÄCKANDE

### TRANSPARENT



#### Matt Röd-färg

Kan målas över slamfärg

- Hållbarhet: 8 år
- Torktid: 3 tim
- Övermålningsbar: 5 tim



#### Täckfärg

Längsta hållbarhet

- Hållbarhet: 16 år
- Torktid: 1 tim
- Övermålningsbar: 2 tim



#### Täcklasyr

Allround produkt

- Hållbarhet: 14 år
- Torktid: 1 tim
- Övermålningsbar: 4 tim



#### Trä-färg

Traditionell alkydolfärg

- Hållbarhet: 8 år
- Torktid: 12 tim
- Övermålningsbar: 16 tim



#### Fasadfärg Plus

2 in 1 - Fasadfärg och grundfärg i ett

- Hållbarhet: 12 år
- Torktid: 8 tim
- Övermålningsbar: 12 tim



#### Fasadlasyr

Brytbar i flera kulörer

- Hållbarhet: 8 år
- Torktid: 6 tim
- Övermålningsbar: 12 tim



#### UV Lasyr

Bevarar träets ådring

- Hållbarhet: 4 år
- Torktid: 3 tim
- Övermålningsbar: 16 tim



#### Cedertträolja/ Lärkträolja

Till fasader av ceder- och lärkträ

- Hållbarhet: 8 år
- Torktid: 12 tim
- Övermålningsbar: 16 tim



# Systemmålning

# 1

## TVÄTTA

# 2

## GRUNDA

### Dörrar, fönster, täckande trädgårdsmöbler



**Målvätt**  
Rengör och avfettar ytan, så att färgen får bästa möjliga vidhäftning.



**Grundolja**  
Grundolja som ger effektivt skydd mot fuktangrepp och sprickbildning. Kan med fördel användas på hela ytan.



**Trägrund V**  
Ger utmärkt inträngning och vidhäftning, samtidigt som träet får ett bra fuktskydd. Oavsett om du ska måla nytt eller måla om.

### Trädäck



**Tralltvätt**  
Tar bort smuts och annan beläggning samt bleker träet till en ljusare kulör.

### Oljade trädgårdsmöbler



**Målvätt**  
Rengör och avfettar ytan, så att färgen får bästa möjliga vidhäftning.



# Dörrar, fönster, trädgårdsmöbler och trädäck

## 3 MÅLA



**Dörr- och Fönsterfärg V**  
Snabbtorkande  
Dörr- och Fönsterfärg.

TÄCKANDE



**Trädäckolja Plus**  
Vattenavvisande olja som bevarar träets naturliga ådring och skyddar mot sprickbildning. Extra UV-skydd för ökad hållbarhet.



**Trädäck Lasyr**  
Ger en genomskinlig träton som framhäver träets ådring och struktur.



**Träolja V**  
Ger ett extremt vattenavvisande skydd till trädäck, staket, möbler etc av tryckimpregnerat virke.

OLJA



**Ädelträolja**  
Färglös olja som bibehåller och förstärker träets naturliga lyster.



**Teakolja**  
Pigmenterad olja till möbler i teak.



# Ge husets fasad ett lyft





# FASADER, GAVLAR OCH STAKET

Fasader, gavlar och staket är husets ansikte utåt. De förfaller med tiden om du inte skyddar dem med rätt behandling och underhåll. På senare år har ceder- och lärkträ blivit mycket populära material till fasader. Cuprinol har två specialoljor för dessa material. Oljorna är båda lätt pigmenterade och skyddar därmed mot solens ultraviolettera strålar, vilket ger bra skydd och hållbarhet.



1 För att se till så att träet är helt fritt från mögel kan du, vid behov, tvätta träet med Cuprinol Hustvätt. Om ytan tidigare varit målad rekommenderas även en tvätt med Cuprinol Målar tvätt.



2 Vid ommålning av tidigare målat trä, skrapas/slipas löst sittande färg och gråträ bort från ytan.



3 Impregnera de ytor som har blivit trärena efter skrapningen. Cuprinol Grundolja skyddar träet mot fuktangrepp och sprickbildning.



4 Om ytan ska målas med täckande färg, pågrunda de ytor som har blivit trärena efter skrapning med Cuprinol Trägrund V. Den motverkar fuktangrepp och ger hela underlaget en jämn yta, så du får ett slutresultat utan skiftningar. Färdigstryk 2 gånger.

## Slutbehandling

### TÄCKANDE

Cuprinol Täckfärg  
Cuprinol Fasadfärg Plus  
Cuprinol Träfärg  
Cuprinol Täcklasyr

## Slutbehandling

### LASERANDE

Cuprinol Fasadlasyr  
Cuprinol Ädellasyr  
Cuprinol UV Lasyr



# Passar bra på husets fönster





# FÖNSTER

Fönster är utsatta byggdelar som kräver extra underhåll. Särskild uppmärksamhet krävs runt listerna på fönster och på dörrar med glasrutor. Fönsterlister – särskilt bottenfönsterlister – utgör ett särskilt problem för fönster och dörrar med glasrutor. Om bottenfönsterlisterna är nedbrutna och dåliga, ska de tas bort och ersättas med nya.



1  
Tvätta fönstren noga med Cuprinol Målar tvätt och skölj rent. Skrapa bort lösa färgrester och gammalt kitt.



2  
Mattslipla återstående färg och slipa bort gråträ. Trärena ytor och ren kittfals impregneras med Cuprinol Grundolja.



3  
Pågrunda med Cuprinol Trägrund V. Det är viktigt att ytan pågrundas innan den kittas, så kittet får bra vidhäftning.



4  
Avsluta fönstermålningen med att färdigstryka 2 gånger med Cuprinol Dörr- och Fönsterfärg V.

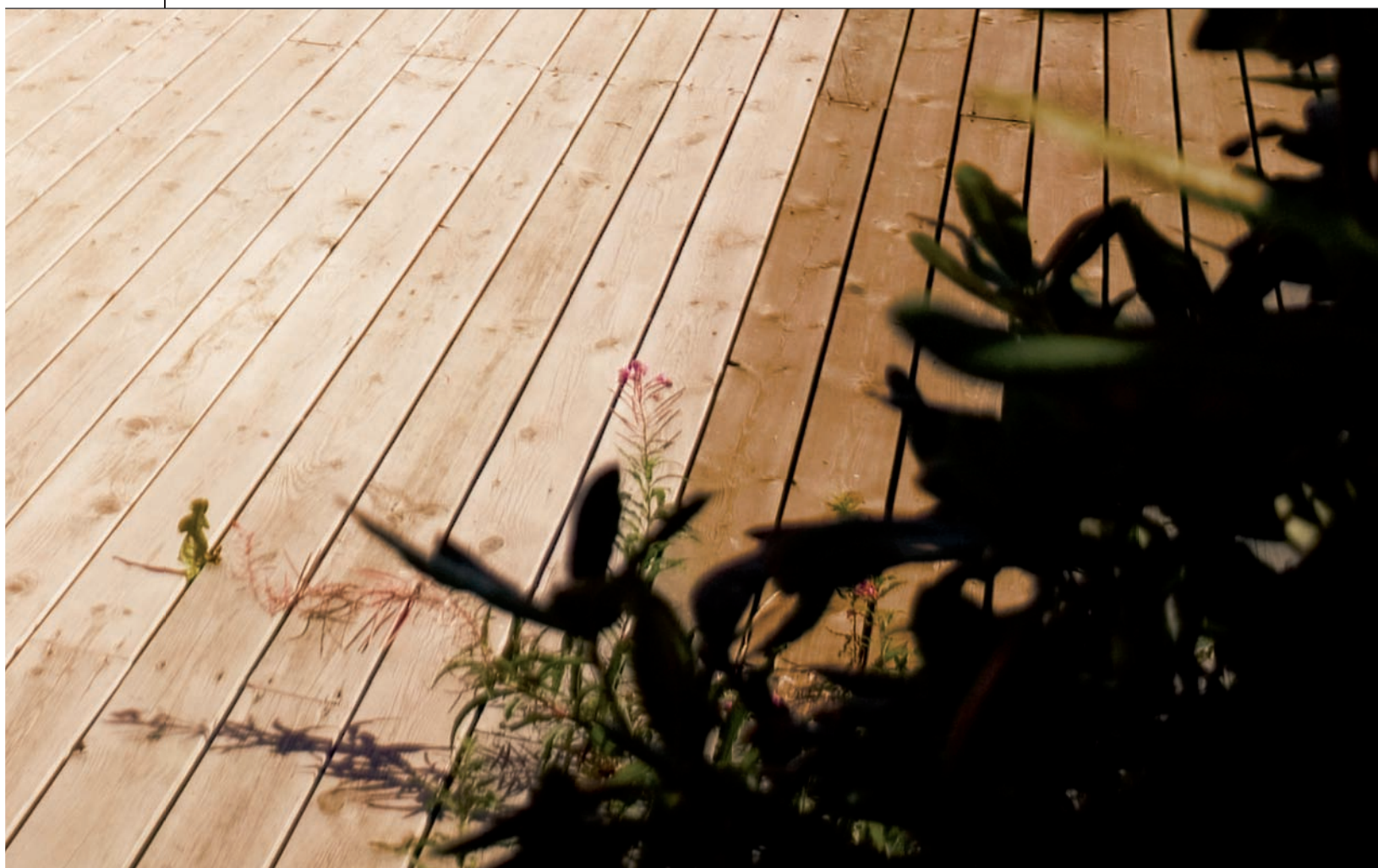
## Slutbehandling

Cuprinol Dörr- och Fönsterfärg V



# Förläng terrassens livslängd

Om du inte skyddar terrassen med bra behandling, bryts ytan ner och får sprickor. Eftersom smuts sätter sig på ytorna, är det viktigt att tvätta terrassen innan du fortsätter behandlingen. Solens starka strålar gör att behandlingen sitter kvar i de nedbrutna ytorna och inte i själva träet. Detta resulterat ofta i flagning och nedbrutet trä. Därför är det nödvändigt att slipa med ett slippapper med korn 60–80. Helt nyhyvlat trä är ofta mycket glatt. Därför kan det också behöva slipas för att resultatet ska bli bra.





# TERRASSER

Cuprinols träoljor ger terrassen en vattenavvisande yta och träet får det mest optimala skyddet mot UV-strålar. Hur länge behandlingen håller, beror på mängden olja och pigment under träytan. För att den efterföljande behandlingen ska kunna tränga så djupt in i träet som möjligt, ska inte träterrar grundas.



1 Fukta terrassen med vatten för att undvika att Cuprinol Tralltvätt torkar allt för snabbt i direkt solljus.



2 Lägg på Cuprinol Tralltvätt och låt det verka i ca 10 min. Använd gummihandskar och skyddsglasögon. Skrubba med en borste, skölj noga med vatten och låt torka. Slipa ytan lätt och borsta bort slipdammet.



3 Börja med ändträet. Mätta ändträet noggrant med olja genom att stryka det minst 3–4 gånger.



4 Stryk 2 gånger med Cuprinols olja eller lasyr. Torka bort överskott efter ca 10-25 min.

## Slutbehandling

Cuprinol Trädäckolja Plus  
Cuprinol Trädäcklasyr  
Cuprinol Träolja V



# Bevara ett bra uteliv

Gemensamt för alla trädgårdsmöbler är att de förlorar sitt originalutseende om du inte vårdar dem. Det krävs att du behandlar och underhåller dina möbler regelbundet efter behov. De flesta trädgårdsmöbler i trä är gjorda av ädelträ eller furu. Särskilt ädelträ har blivit ett populärt material.





# TRÄDGÅRDSMÖBLER

Med Cuprinol ädelträoljor vårdar du dina trädgårdsmöbler på bästa sätt. Oljan tränger djupt in och mättar träets översta skikt utan att det bildas en film. Oljan ger möblerna ett naturligt utseende och en robust vattenavvisande yta. Cuprinol ädelträoljor gör så att vattnet bildar droppar på ytan som är lätta att torka bort.



1 Rengör trädgårdsmöblerna med Cuprinol Mållartvätt. Skölj med rent vatten.



2 Slipa bort nedbrutet trä och gamla trärester som har dålig vidhäftning. Borsta bort slipdamm och annat löst material.



3 Rör ordentligt i träoljan före och under användning. Applicera oljan på alla ytor.



4 Upprepa behandlingen vått i vått med ca 25 min intervall tills träet är mättat med olja. Torka bort överflödiga olja efter ca 25 min, upprepa behandlingen efter 48 timmar när oljan har trängt in. Var uppmärksam på att använda trasor kan självantända.

## Slutbehandling

Cuprinol Ädelträolja  
Cuprinol Teakolja





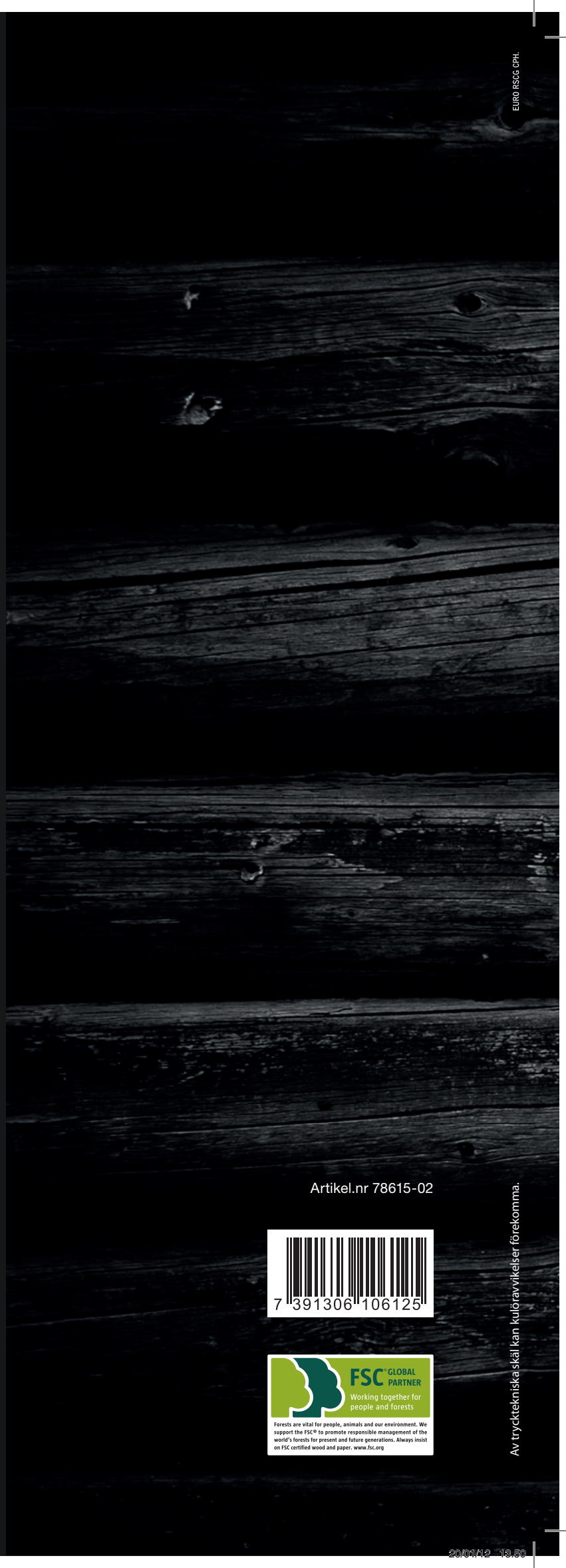
**It's all wood needs**

Här får du många goda råd och tips som gör att du kan ge ditt trä utomhus den vård och omsorg som det behöver. Som innebär att du skyddar det mot väder och vind i många år. Om du vill veta mer, är du alltid välkommen att fråga i butiken där du köper Cuprinol.

Du kan också gå in på [www.cuprinol.se](http://www.cuprinol.se)

Akzo Nobel Decorative Coatings AB, 205 17 Malmö

Tel. 040-35 50 00 [www.cuprinol.se](http://www.cuprinol.se)



EURO RSCG CPH

Artikel.nr 78615-02



Av trycktekniska skäl kan kulöravvikelser förekomma.